EL ESPAÑOL EN LETONIA

Abel A. Murcia Soriano

España cuenta con representación diplomática en Riga, la capital de Letonia, desde 2004. De acuerdo con los datos más recientes aportados por la Embajada de España en Riga, se imparte la asignatura de español en un total de 10 centros de enseñanza secundaria del país. Así mismo, las cifras más recientes apuntan a un total de 350 estudiantes de español en el ámbito universitario letón, si bien es bastante probable que el número total de estudiantes de español en Letonia supere ampliamente estos datos.

Sobre la presencia del español en Letonia apenas existen datos hasta la fecha. Los únicos de que disponemos son los recogidos en el artículo «El español en Europa Centro-Oriental y del Este»[1] en *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2003*. Los datos son los que muestra la tabla 1.

Tal y como se señala en aquel estudio, las cifras que recoge en sus páginas reflejan la situación documentada en el curso académico 2002-2003, es decir, «el umbral de la presencia del español en la región, siendo, con toda seguridad, las cifras reales significativamente superiores a las indicadas».

Tabla 1
Presencia del español en Letonia (2003)

	Centros	Profesores	Alumnos
Instituto Cervantes	–	–	–
Universidades	12	–	699
Centro formación profesores	–	–	–
Centros de formación profesional	–	–	–
Liceos bilingües	–	–	–
Enseñanza secundaria	12	–	297
Enseñanza primaria	–	–	–
Educación preescolar	–	–	–
Enseñanza no reglada	–	–	–
Total	24	–	996

En el momento en que se realizó aquel estudio, España carecía de presencia institucional en Letonia, por lo que la información fue conseguida de forma indirecta a través de la Embajada de España en Estocolmo.

Actualmente la situación ha cambiado sensiblemente. En 2004, España pasó a contar con representación diplomática en la capital letona, y desde ese momento la información de que disponemos sobre la presencia tanto de la cultura española en el país como de la lengua española en el sistema de enseñanza reglado es de primera mano. Pese a las dificultades para conseguir dicha información, gracias a la amabilidad de la Segunda Jefatura de la Embajada de España en Riga disponemos de datos —una vez más, se trata de un mínimo documentado, lo que hace pensar que las cifras reales resultan superiores— correspondientes al curso académico 2005-2006. En la actualidad, las cifras de la enseñanza de español en el país son las que se muestran en la tabla 2 de la página siguiente.

Los datos conseguidos no permiten realizar una comparación con los correspondientes al curso académico 2002-2003. Hay, sin embargo, un dato que llama nuestra atención, y sobre el que futuros estudios de la situación del español en Letonia permitirán arrojar la luz necesaria

Tabla 2
Presencia del español en Letonia (2005-2006)

	Centros	Profesores	Alumnos
Instituto Cervantes	–	–	–
Universidades	7	–	350
Centro formación profesores	–	–	–
Centros de formación profesional	–	–	–
Liceos bilingües	–	–	–
Enseñanza secundaria	10	–	–
Enseñanza primaria	–	–	–
Educación preescolar	–	–	–
Enseñanza no reglada	–	–	–
Total	27	60	350

Fuente: María Cruz-Guzmán Flores, Segunda Jefatura de la Embajada de España en Riga.

para su interpretación. Como se puede deducir fácilmente, la cifra de 60 profesores, por baja que llegara a ser la ratio profesor/alumno, nos situaría en números muy superiores a los 350 alumnos documentados. Así mismo, la existencia de 10 centros de enseñanza secundaria en los que se imparten clases de español, y de cuyos datos carecemos en la actualidad, también incrementaría ese número.

Habrá que esperar a futuros estudios para llegar a tener una visión clara de la situación del español en Letonia. Hasta entonces, tendrán que servirnos, por parciales que resulten, los datos de que disponemos en estos momentos. ■

NOTA

1. Abel A. Murcia Soriano y Josep Maria de Sagarra Àngel, «El español en Europa Centro-Oriental y del Este», en *El español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes 2003*, Instituto Cervantes, Madrid; Plaza & Janés y Círculo de Lectores, Barcelona, 2003, pp. 79-203.

Abel A. Murcia Soriano es director del Instituto Cervantes de Varsovia.